



ŠKODA Tour de Luxembourg

Chers parents,

La Commune de Rosport-Mompach souhaite attirer votre attention sur le fait que le **Škoda Tour de Luxembourg** passera le jour de la rentrée scolaire **jeudi, le 15 septembre 2022** dans notre commune.

La course cycliste devrait traverser la localité de **Born** vers 11.51 heures et la localité de **Rosport** vers 12.01 heures et **les routes d'accès (RN 10 et rue Henri Tudor) aux écoles ne seront par conséquent pas accessibles.**

Pour éviter toute perturbation du trafic et de compromettre la sécurité des coureurs, nous vous prions dès lors **de ne pas venir chercher vos enfants** en voiture à l'école **avant 12.15**. Ceci vaut pour les **écoles de Rosport et de Born**. Les enfants seront encadrés par le personnel des écoles et/ou de la maison-relais pendant le passage de la course. Les bus scolaires partiront et arriveront **avec un retard** au lieu de leur destination.

Nous vous remercions de votre compréhension.

Le collège des bourgmestre et échevins

Sehr geehrte Eltern,

Die Gemeinde Rosport-Mompach möchte Sie darauf aufmerksam machen, dass **die Škoda Tour de Luxembourg** am Tag des Schulanfangs, **Donnerstag, den 15. September 2022** durch unsere Gemeinde fährt.

Das Radrennen wird voraussichtlich die Ortschaft **Born** gegen 11.51 Uhr und die Ortschaft **Rosport** gegen 12.01 Uhr durchqueren. **Die Zubringerstrassen (RN10 und rue Henri Tudor) für die Schulen werden folglich nicht zugänglich sein.**

Um den Verkehr nicht zu beeinträchtigen und die Sicherheit der Rennfahrer zu gewährleisten, bitten wir Sie daher **Ihre Kinder nicht vor 12.15 mit dem Auto von der Schule abzuholen**. Dies gilt für die **Schulen in Rosport und in Born**. Die Kinder werden vom Schulpersonal und/oder dem Personal der Maison-Relais während der Durchfahrt beaufsichtigt. Die Schulbusse werden das Schulgelände **mit Verspätung** verlassen und an ihrem Zielort ankommen.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Der Schöffenrat